Junior Judicial Franslator (HU-202) Gram held on 18/06/22

	अनुक्रंमाक/Roll No. :
Name & Signature of Candidate	
कुल प्रश्नों की संख्या : 08 Total No. of Question : 08	मुद्रित पृष्ठों की संख्या : 21 No. of Printed Pages : 21

JJTHC-21

Question Paper cum Answer Sheet प्रश्न पत्र सह उत्तर पुस्तिका

समय – **02:00 घंटे (कुल 120 मिनिट)** Time Allowed- **02:00** hours (Total 120 Minutes) सभी प्रश्न अनिवार्य है (All Questions are compulsory)

कुल अंक- 100 Max. Marks- 100

निर्देश :-

Instructions:-

1. इस प्रश्न पत्र मे तीन भाग है तथा कुल 8 प्रश्न है, भाग-एक में 2 प्रश्न, भाग दो में 5 प्रश्न एवं भाग तीन में 1 प्रश्न है। सभी प्रश्नों के उत्तर देने है।

This Question Paper contains three parts & a total 8 questions, in first part there are 2 question, in second part 5 question and in third part 1 question. All Questions have to be answered.

2. किसी भी प्रश्न के उत्तर में किसी नामवाचन शब्द का प्रयोग न करें। जहाँ आवश्यक हो वहाँ नाम के स्थान पर अक्षर "ए बी सी" का प्रयोग करें। स्वयं के नाम, पते या आवेदन क्रंमाक का उल्लेख कदापि न करें। अन्यथा इसे अयोग्यता माना जायेगा।

While answering a question, do not use any word indicating a name, wherever needed, use alphabets "A B C" at the place of name. Please do not mention your name, address and application number under any circumstances. Otherwise it will be treat as disqualification.

3. उत्तर लिखने के लिए निर्धारित स्थान का ही प्रयोग करें। Use the determined place only for writing answer.

Marks Obtained Part-1/60	
Part-2/20	
Part-3/20	Valuers' Signature
Total/100	Valuers' Name

भाग-एक (Part-1)

Q.No./ 1.क्र.	Question / प्रश्न	Marks/ अंक
प्रश्न 1	निम्नलिखित वाक्यांशों का अंग्रेजी भाषा में अनुवाद कीजिए :-	
Que.1	Translate the following sentences into "English Language":-	
(1)	राज्य सरकार की सामूहिक जुर्माना अधिरोपित करने की शक्ति।	2
Ans:-		
	······································	
(2) Ans:-	अधिनियम का प्रभावी क्रियान्वयन सुनिश्चित करने का सरकार का कर्त्तव्य।	2
Alis	2	
(3)	अपीलार्थी के विद्वान अधिवक्ता ने निवेदन किया है कि उच्च न्यायालय द्वारा अधिरोपित दंडादेश, अपराध की प्रकृति देखते हुए, पूर्णतः अपर्याप्त है।	2
Ans:-		
	10000	
(4)	विचारण न्यायालय ने अभियुक्त को भारतीय दंड संहिता की धारा 304 भाग 1 के अधीन	2

		सिद्धदीष ठहरीया तथा ७ येष के कठार कारायास से देखते किया ।	
	Ans:-		
2	(5) Ans:-	स्त्री की लज्जा भंग करने के आशय से उस पर हमला या आपराधिक बल का प्रयोग।	2
5. N			
2			
	(6)	क्योंकि उच्च न्यायालय का निर्णय विधि के अनुसार नहीं है, हमारे पास उसे अपास्त करने और अपील पर नए सिरे से विचार किए जाने के लिए मामला उच्च न्यायालय को वापस प्रेषित करने के अतिरिक्त कोई विकल्प नहीं है ।	2
	Ans:-		
		······································	
		11100000000000000000000000000000000000	
	(7) Ans:-	दोनो अपीलों में बीमा कंपनी ने भी प्रत्याक्षेप फाइल किया है।	2
	Tillo.		
	(8)	आरंभ में मृत बाबू सिंह की विधवा और पुत्रों ने दावा अर्जी फाइल की परंतु दावा अर्जी के लंबन के दौरान मृतक की विधवा श्रीमती आनंदी बाई का देहावसान हो गया इसलिए उसका	2

	नाम हटा दिया गया।		
Ans:-			
			à
(9)	याची के विरूद्ध आरोप पत्र दाखिल करने हेतु प्रथम दृष्टया साक्ष्य उपलब्ध है।	2	
Ans:-			4
	MODELE DE LA COLUMN DE LA COLUM		
(10)	अधिकरण ने पक्षकारों के साक्ष्य पर विचार करने के पश्चात् घायल बादाम को रूपये 12,000/- और मृत बाबूसिंह की मृत्यु के लिए दावेदारों को रूपये 48,000/- का प्रतिकर अधिनिर्णीत किया।	2	
Ans:-			
(11)	अवधारणा की जाती है कि रजिस्ट्रीकृत दस्तावेज विधिमान्यतः निष्पादित किया गया होता है।	2	
Ans:-			

(12)	साक्षी ने स्वीकार किया कि कठघरे में प्रवेश करने से पूर्व धारा 161 के अंतर्गत अभिलिखित कथन उसे अधिवक्ता द्वारा पढकर सुनाया गया।	2	

Ans:-		
(13)	समझौते के लिये आवेदन निर्णय की घोषणा के पश्चात प्रस्तुत किया गया।	2
Ans:-		
(14)	साक्षी पर अविश्वास इस आधार पर नहीं किया जा सकता कि उसने जाचकर्ता अधिकारी को सत्य बात नहीं बतायी।	2
Ans:-		
	<i></i>	
(15)	यह सत्य है कि स्थायी निःशक्तता साबित करने के लिए न्यायालय के समक्ष चिकित्सक की परीक्षा आवश्यक है।	2
Ans:-		
(16)	साक्षी ने स्वीकार किया कि उसके द्वारा पहचाने गये आभूषणों के साथ कोई आभूषण नहीं मिलाये गये थे।	2

Ans:-			
(17)	अभिकथित नपुंसकता के संबंध में पक्षकार के चिकित्सीय परीक्षण हेतु कुटुम्ब न्यायालय निदेश जारी कर सकता है।	2	5
Ans:-	***************************************		*
			6
	860101000000000000000000000000000000000		
(18)	स्वीकृततः, घटना 14–11–1994 से पूर्व अर्थात् मोटर यान अधिनियम में संशोधन से पूर्व घटी थी।	2	
Ans:-	1170 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
(19) Ans:-	पक्षकारों की ओर से समझौते के लिए संयुक्त अर्जी फाइल की गई है जिसमें समझौता अभिलिखित किए जाने के लिए प्रार्थना की गई है।	2	
(20)	अपीलार्थी ने कूरता के आधार को सफलतापूर्वक साबित किया है और वह विवाह विच्छेद की डिकी के लिये हकदार है।	2	

Ans:-		
प्रश्न 2	निम्नलिखित वाक्यांशों का हिन्दी भाषा में अनुवाद कीजिए :-	
Que.2	Translate the following sentences into "Hindi Language":-	
(1)	Criminal conspiracy is always hatched in secrecy and it is impossible to adduce direct evidence.	1
Ans:-		
(2)	A landlord can not be made responsible for an act of tenant.	1
Ans:-		
(3)	Accordingly, this petition is allowed in part and the matter is remanded back to the election tribunal for deciding issue no. 2 afresh and	1
A	thereafter giving further direction in the matter in accordance with law.	
Ans:-		
	*	
(4)	The election tribunal is directed to decide the matter as per the aforesaid direction within a period of two months from the date of receipt of a certified copy of this order.	1

Ans:-	***************************************	
(5) Ans:-	The Finger prints of appellant were not collected during investigation.	1
(6) Ans:-	Within period of 3 years of marriage deceased committed suicide in her matrimonial house by pouring kerosene and setting herself on fire.	1
(7)	Almost one and half century back Abraham Lincoln had quotes, "The ballot is stronger than the bullet."	1
Ans:-		
(8)	The prosecution has failed to establish the case against the petitioner-accused beyond reasonable doubt.	1
Ans:-		

9)	Plaintiffs produced certified copy of the sale deed which was taken on record.	
.ns:-		
10)	Counsel for defendant submitted that the suit without notice under Section 401 of the Act is not maintainable.	
ns:-		
11)	In reply to objection, Counsel for appellant submitted that notice was given to the Municipal Corporation through Commissioner, Municipal Corporation, Gwalior.	
ns:-		

12)	On minute appreciation of the evidence of the aforesaid two witnesses it appears that they had conducted the enquiry in the cursory manner.	
ns:-		

	<u></u>	

(13) Ans:-	Evidence of witness aged 9-10 years is natural and seems no elements of tutoring about the incident.	1
Ans		

(14) Λns:-	Motive of crime is a double edged weapon and can be used either side.	1
(15)	Tube wells were dug in the ordinary manner.	1
Ans:-		
(16)	Therefore, in view of the aforesaid discussion, I am of the opinion that the trial court has erred in holding the appellants of guilty under Section 13 (1) (d) and 13(2) of the Prevention of Corruption Act, 1988, and under section 420 and 120 B of the Indian Penal Code.	1
Ans:-		
	······	
	######################################	

(17) Ans:-	The purpose of detention is to afford protection to society.	1
(18) Ans:-	This appeal is filed by the guarantors challenging the decree passed in favour of the Bank against the borrower and guarantors.	1
(19)	Appellants submitted that the suit filed by the bank is barred by limitation and therefore the suit deserves to be dismissed.	1
Ans:-		
	*** **********************************	

(20)	During the course of arguments, learned Panel Lawyer submitted that an enquiry is going on regarding age of petitioner Gir Raj, so he is not entitled for bail till the completion of enquiry.	1
Ans:-		

भाग-दो (Part-2)

	(Part-2)		
प्रश्न 3	निम्नलिखित शब्दों का अर्थ लिखें एवं उनका उपयोग करते हुए अंग्रेजी में वाक्य बनाइये :-		
Oue.3	Write the meaning of these words & use it for making a		
Queis	sentence in English:		
(1)		,	
(1)	Implement-	1	
Ans:-			ř
			s*
			4
	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
(2) Ans:-	Confession-	1	
	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
	••••••••••••••••••••••••••••••••		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
(3)	Charge-	1	
Ans:-			,
			-

(4) Ans:-	Efficient-	1
प्रश्न 4	निम्नलिखित कहावतों का अंग्रेजी में अर्थ लिखें एवं उनका उपयोग करते हुए अंग्रेजी में वाक्य बनाइये :-	
Que.4	Write the meaning of following proverbs, in English & use	
	it making a sentence in English :-	
(1)	God helps those who help themselves.	1
Ans:-		
(2) Ans:-	Beggars can't be choosers.	1
Ans:-		

(3) Ans:-	A fool and his money are soon parted.	1	

			4
(4)	Among the blind the one – eyed man is king.	1	,
Ans:-	***************************************		A

प्रश्न 5	निम्नलिखित विधि शब्दों की अंग्रेजी में व्याख्या कीजिये :-		
Que.5	Describe these Legal Terminology in English :-		
(1)	Abscond	1	
Ans:-	5		

(2) Ans:-	Counterfeit (As defined in Section 28 of IPC)	1
(3) Ans:-	Injury (As defined in Section 44 of IPC)	1
THIS.		
(4) Ans:-	Summons	1
Aus.		
пело	निम्नलिखित सूक्तियों को विस्तारित करें :-	
		
-	Elaborate these maxims:-	1
(1)	audi alterum partem	1
Ans:-		

	//////////////////////////////////////		
(2) Ans:-	ubi jus ibi remedium	1	
Alls.			
			P
	***************************************		4
			-
(3) Ans:-	actus dei nemini facit injuriam	1	
A115			

			9
(4)	ei incumbit probaito qui dicit, non qui negat	1	
Ans:-			Ŷ
			r.

प्रश्न 7 निम्नलिखित उद्धरणों को विस्तारित करें :-Que.7 Elaborate these quotations:-Give the devil his due (1)Ans:-Every cloud has a silver lining (2)1 Ans:-A stitch in time saves nine 1 (3) Ans:-

(4) Ans:-	Justice delayed is justice denied	1	
Alis			
			*
			ř
	भाग–तीन		
	(Part-3)		
	Computer Application		
Q.No./ प्र.क्र.	Question / प्रश्न	Marks/ अंक	
Que.8	Tick ($\sqrt{\ }$) the right answer from the following alternatives :-		
(1)	A pictorial representation of data on Excel worksheet is called:	1	
	(a) Graph		
	(b) Table		
	(c) Chart		
	(d) None of the above		
(2)	The physical components of the computer system are called.	1	Ñ
(2)	(a) Software		
	(b) Hardware		
	(c) Firmware		
	(d) Liveware		7.
(3)	The programs or instructions that tell the computer what to do, are	1	a-
	known as		
	(a) Software		
	(b) Hardware		
	(c) Firmware		
	(d) Liveware		

(4)	This	part sends signals to other parts of the computer to tell them what	1
	to do.		
	(a)	CPU	
	(b)	Motherboard	
	(c)	Icon	
	(d)	Hard Drive	
(5)	Whic	h one is the device that is the 'brain' of a Computer System.	1
	(a)	CPU	
	(b)	CD-ROM	
	(c)	Mouse	
	(d)	Scanner.	
(6)	Wind	ows, Unix and Linux are examples of-	1
-8 -2	(a)	Computer Books	
	(b)	Operating Systems	
	(c)	Application Software	
	(d)	Utilities	
(7)	The .	feature in Word automatically corrects certain spelling,	1
8 (5)		g, capitalization errors-	
	(a)	AutoFix	
	(b)	AutoSpell	
	(c)	AutoMark	
	(d)	AutoCorrect	
(8)	The p	part of a computer that allows the user to view information on	1
	scree	570	
	(a)	Mouse	
	(b)	RAM	
	(c)	CPU	
	(d)	Monitor	
(9)	The b	linking point which shows your position in the text is called-	1
	(a)	Blinker	
	(b)	Cursor	
	(c)	Pointer	
	(d)	None of the above	

(10)	Which	h of the following is not related to text formatting -	1	
	(a)	Line spacing		
	(b)	Text spacing		
	(c)	Margin change		
	(d)	Searching		
(11)	Faceb	book, MySpace and Twitter are-	1	
	(a)	Shopping sites		
	(b)	Ticket/Hotel Reservation sites		ä
	(c)	Social Networking sites		
	(d)	None of the above		20
(12)	To re	move deleted files permanently from the computer we choose:	1	1
()	(a)	Empty Recycle Bin		
	(b)	Restore all files		
	(c)	Restore this item		
	(d)	All the above		
(13)	Thic	part allows the user to hear information from the computer	1	
(13)		part allows the user to hear information from the computer		
	(a)	Monitor		
	(b)	Software		
	(c)	Input		
	(d)	Speaker.		
(14)		part stores data, programs, settings, and the operating system	1	
		the computer is off. While it is on, it spins inside the computer		
		ng and writing data.		
	(a) (b)	CPU		
		ROM		
	(c)	RAM		
	(d)	Hard Disk		
(15)		erm 'Operating System' refer to	1	
	(a)	A Set of programs which controls computer working		
	(b)	The way a computer operator works		
	(c)	Conversion of High Level language into machine code		
	(d)	The way a floppy disk drive operates.		

(16)	what	menu is selected to print-	1
	(a)	File	
	(b)	Tools	
	(c)	Edit	
	(d)	None of the above	
(17)	sl	hows the files, folders, and drives on your computer, making it	1
(17)	easy t	to navigate from one location to another within the file hierarchy-	
	(a)	Microsoft Internet Explorer	
	(b)	Windows Explorer	
	(c)	My computer	
	(d)	None of the above	
(18)	Trans	mission of a computerised data from one location to another is	1
	called		
	(a)	Data Transfer	
	(b)	Data flow	
	(c)	Data Communication	
	(d)	Data Management	
(19)	URL	stands for-	1
	(a)	Universal Resource Locator	
	(b)	Uniform Resource Location	
	(c)	Uniform Resource Locator	
	(d)	None of the above	
(20)	When	a group of computers is connected together in a small area	1
		ut the help of some cables, it is called.	
	(a)	Remotes communication Network (RCN)	
	(b)	Local Area Network (LAN)	
	(c)	Wide area Network (WAN)	
	(d)	Value added Network (VAN)	
